

# Graphos

Revista da Pós-Graduação em Letras da UFPB

VOL. 24, Nº 1

2022

# Universidade Federal da Paraíba

## Reitor

Valdiney Gouveia

## Programa de Pós-Graduação em Letras

### Coordenadora

Daniela Maria Segabinazi

## Revista Graphos

### Editores-Chefes

Marta Pragana Dantas

Elaine Cristina Cintra

### Conselho Consultivo

Luiz Antônio Mousinho

Roberto Carlos de Assis

Sandra Amélia Luna Cirne de Azevedo

### Organizadores do Dossiê

## TRADUÇÃO LITERÁRIA: HISTÓRIA, TEORIA E CRÍTICA

Roberto Carlos de Assis (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)

Germana Henriques Pereira (Universidade de Brasília, Brasil)

### Editora da Seção Outros Artigos

Luiz Antônio Mousinho

### Revisores

Anderson Gustavo Silva Macedo

Ivson Bruno da Silva

Valnikson Viana de Oliveira

### *Layout da Capa*

Adriana Cláudia de Sousa Costa

### Estagiários de Tradução

Arthur Castelo Branco da Costa

Tássia de Lelis Pereira

### Conselho Editorial

Diógenes Buenos Aires de Carvalho (Universidade Estadual do Piauí, Brasil)

Felipe Munita (Pontificia Universidad Católica de Chile)

Gabriela Rodella de Oliveira (Universidade Federal do Sul da Bahia, Brasil)

Genilda Azerêdo (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)

Karine Rocha (Universidade Federal de Pernambuco, Brasil)

Laura Beard (University of Alberta, Canadá)

Lawrence Venuti (Temple University, Estados Unidos da América do Norte)

Liane Schneider (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)

Márcia do Amaral Peixoto Martins (Pontifícia Universidade Católica, RJ, Brasil)  
Maria do Amparo Tavares Maleval (Universidade Estadual do Rio de Janeiro, Brasil)  
Paulo Fernando Henriques Britto (Pontifícia Universidade Católica, RJ, Brasil)  
Ria Lemaire (Universidade de Poitiers, França)  
Rui Carvalho Homem (Universidade do Porto, Portugal)  
Susana Kampff Lages (Universidade Federal Fluminense, Brasil)  
Vima Lia Rossi Martin (Universidade de São Paulo, Brasil)

### **Pareceristas *ad hoc***

Álvaro Faleiros (Universidade de São Paulo, Brasil)  
Ana Cristina Bezerril Cardoso (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)  
Andrea Cesco (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil)  
Andrea Cristiane Kahmann (Universidade Federal de Pelotas, Brasil)  
Carla Damasceno de Moraes (Instituto Federal de Santa Catarina, Brasil)  
Cícera Antoniele Cajazeiras da Silva (Universidade Federal Rural do Semi-Árido, Brasil)  
Diana Junkes Bueno Martha (Universidade Federal de São Carlos, Brasil)  
Edneia Alves de Oliveira (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)  
Genilda Azerêdo (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)  
Gleiton Malta Magalhães (Universidade Federal da Bahia, Brasil)  
Karine Simoni (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil)  
Lavinia Silveiras Fiorussi (Universidade Federal de São Paulo, Brasil)  
Marco Valério Classe Colonnelli (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)  
Mauri Furlan (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil)  
Paula Godoi Arbex (Universidade Federal de Uberlândia, Brasil)  
Roberta Rego Rodrigues (Universidade Federal de Pelotas, Brasil)  
Sandra Amélia Luna Cirne (Universidade Federal da Paraíba, Brasil)  
Thiago Mattos de Oliveira (Universidade Federal de Juiz de Fora, Brasil)  
Tiago Marques Luiz (Universidade Estadual do Mato Grosso do Sul)  
Vanessa Lopes Lourenço Hanes (Universidade Federal Fluminense, Brasil)

As opiniões, hipóteses e conclusões ou recomendações expressas neste material são de responsabilidade dos autores, e não necessariamente refletem a visão da Revista Graphos.